http://bakaei-scans.tumblr.com

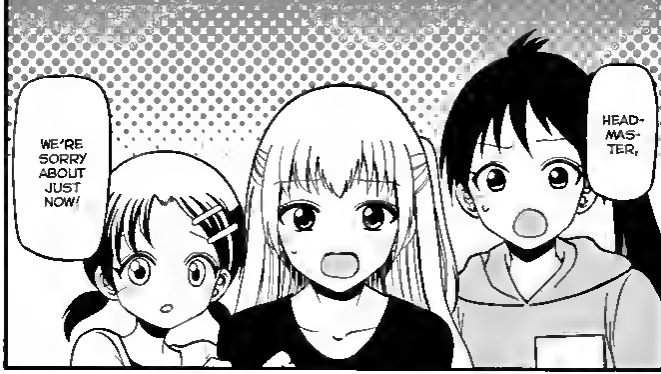
Message from Tora:

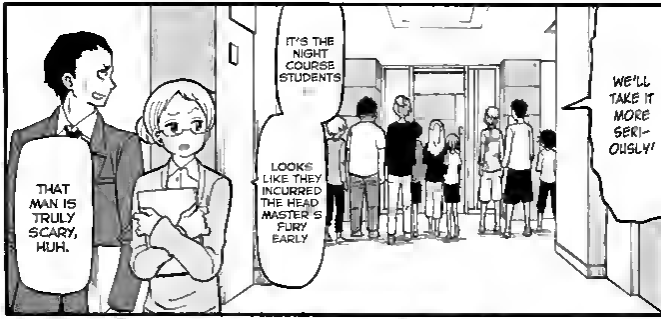
Welcome back me. So you might notice some changes, I lost some fonts, it's been 10 months since I last scanlated...You know, things change, people change~ More importantly, I'm back to scanlate but I don't have the luxury of being a student with all the time in the world to scanlate often... >Need to find a job.< That's my disclaimer anyway. For anyone curious about AKB49, I will also continue working on it, but I will be avoiding working on the same chapters as Whimsical Montlent. I'm sure all of us just want to complete the story by now. And thanks to Lychee for proofreading and Touka for always providing the cleans! Enjoy!!

Raws: Bakaei
Translator: Tora
Proofreader: Lychee
Cleaner: Touka
Redrawer: Tora
Typesetter: Tora
QC: Tora

Story & Art by Hirakawa Aya

act13: HEADMASTER AND PUPIL

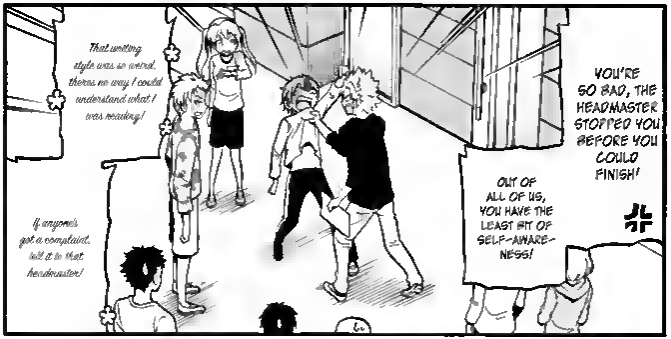

HEAD-MAS-TER,
WE'RE SORRY ABOUT JUST NOW!


WE'LL TAKE IT MORE SERI-OUSLY!
IT'S THE NIGHT COURSE STUDENTS
LOOKS LIKE THEY INCURRED THE HEAD MASTER'S FURY EARLY
THAT MAN IS TRULY SCARY, HUH.

SFX GRR
HE'S BEING A BOTHER
IF HE THINKS HE CAN CONFINE HIMSELF AND ABANDON THE LESSON
Hmph
YOU APOLO-GIZE TOO, IKURUMI!
WE'RE STILL IN AWE ABOUT YOUR LACK OF TALENT!

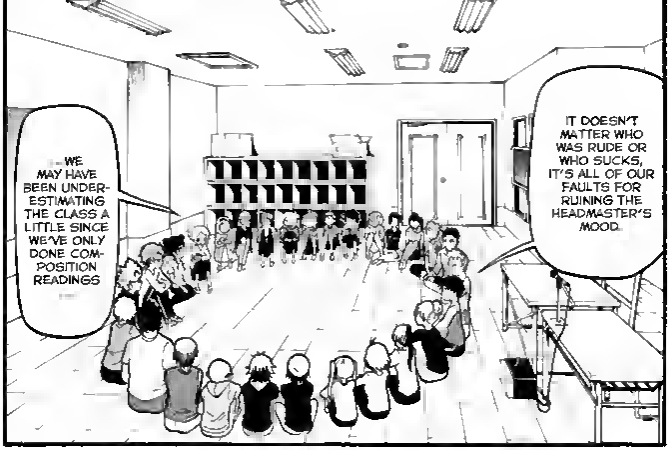
SFX DOOR CLOSE

Hmph
IT'S BECAUSE I EXPLAINED "RIVER"
IT'S ONLY UNNATURAL TO THINK THAT WITH A SHALLOW UNDERSTANDING YOU CAN IMPROVE THE LEVEL OF YOUR READING,
ROOSTER TOP
WHAT!?


That writing style was so weird, there's no way I could understand what I was reading!
If anyone's got a complaint, tell it to that headmaster!
YOU'RE SO BAD, THE HEADMASTER STOPPED YOU BEFORE YOU COULD FINISH!
OUT OF ALL OF US, YOU HAVE THE LEAST BIT OF SELF-AWARENESS!

DON'T TELL ME WHAT TO DO, DAMN BEAN-SPROUT!
PLEASE STOP FIGHTING, IKURUMI-KUN!
I JUST DON'T KNOW.
WHAT DO WE DO ABOUT THIS SITUATION

THE HEAD-MASTER IS A POWERFUL FIGURE IN THE VOICE ACTING WORLD!
IF WE DON'T HAVE HIS APPROVAL WE ALL WON'T BE ABLE TO BE-COME VOICE ACTORS!
SFX GLOOM
ズーン
GOT IT.
FOR THE TIME BEING YOU TWO ARE ON TEMPORARY CEASE FIRE.


WE MAY HAVE BEEN UNDER-ESTIMATING THE CLASS A LITTLE SINCE WE'VE ONLY DONE COM-POSITION READINGS
IT DOESN'T MATTER WHO WAS RUDE OR WHO SUCKS, IT'S ALL OF OUR FAULTS FOR RUINING THE HEADMASTER'S MOOD

BUT THEN WHO...?
Shou it we per-form on the 4 sets?
EVEN IF WE PRACTICE ON OUR OWN WITHOUT SOME-ONE TO LISTEN OBJECTIVELY, WE WON'T BE ABLE TO JUDGE WHETHER IT'S GOOD OR BAD
AFTER SOME IN-DEPENDENT PRACTICE, WE'LL READ IT AGAIN TO THE TEACH-ER
HOW ABOUT THIS,

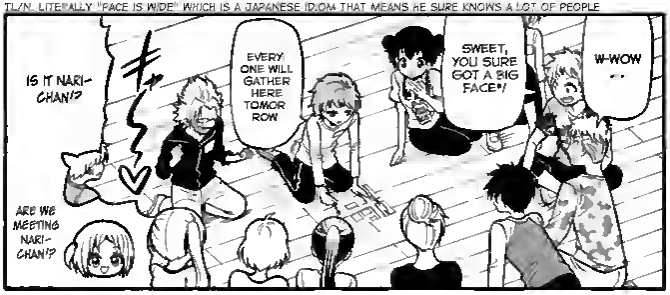
I DO HAVE ONE

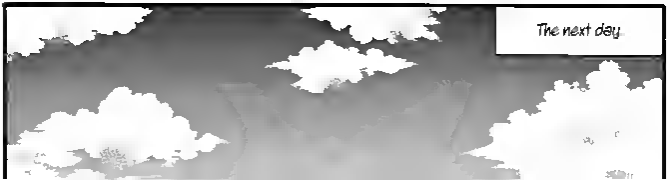
Hmm
EVEN HE HASN'T AN IDEA, HUH?

!!

THEY'LL GIVE US A FAIR JUDGE-MENT,
MY COL-LEAGUES WILL GIVE US THEIR HONEST THOUGHTS, I'M SURE.
AND THEY ALSO DON'T BOTHER WITH FLATTERY

TL/N: LITERALLY "FACE IS WIDE" WHICH IS A JAPANESE IDIOM THAT MEANS HE SURE KNOWS A LOT OF PEOPLE





WELCOME BACK!
SHO-GUN!

SO MANY KIDS!?
WELL DONE.
THE NAP MATS ARE PUT AWAY!

AND IF I DO?
YOU MEAN YOU LODGE HERE WHILE EARNING YOUR TUI-TION?

IF IT'S THESE BRATS, THEY'LL GIVE A CLEAR OPINION ON OUR READ-INGS
A mur-mery?
STEM

N-NO WAY
He's only a high schooler, so why isn't he relying on his parents
Y YOU'RE THAT SET ON VOICE ACTING HUH? DID YOU REALLY THINK IT THROUGH?
THIS IS FINE. BUT WON'T IT BE A PROBLEM WITH THIS MANY PEOPLE?
THE LANDLADY HAS AN ERRAND TO ATTEND TO, SHE WON'T BE BACK UNTIL TONIGHT
EVEN IF EVERYONE WETS THEIR PANTS EACH PERSON WILL GET A TURN
Ku ku
THAT'S NOT BAD
His mind is completely elsewhere.
LET'S GO WITH THE ORDER IN THE CLASSROOM
AH, OKAY
はーい
ALRIGHT YOU GUYS
TODAY, THIS LOT WILL BE READING ALOUD FOR YOU SO PLEASE CAREFULLY LISTEN TO THEM

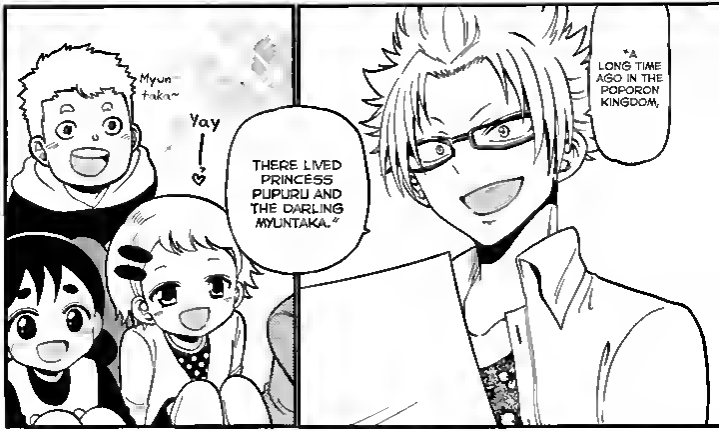
For my audience to be some little kids
It's kind of a letdown
"THE BATTLE OF SEKIGAHARA"
"WITH THE EASTERN ARMY UNDER IEYASU'S COMMAND AND ISHIDA MITSUNARI AT THE CENTER..."
TL/N: BUSHOU MEANS MILITARY COMMANDER
WHO'S "ISHIDA MITSUNARI"?
H HE'S A BUSHOU FROM THE SENGOKU PERIOD
WHAT'S A "BUSHOU"?
IS IT A MAN?
A WOMAN?
WHAT DO THEY LOOK LIKE?
ARE THEY TALL?
SUMMER?
WINTER?
HEY, WHY ARE THEY FIGHTING?
He's down!!!

A LOT OF THIS MATERIAL APPLIES TO PEOPLE WHO'VE READ A LOT...
WAIT
AREN'T THEY MORE DIFFICULT THAN THE HEADMASTER?
"THE PALESTINIAN MILITARY REGIME'S INFLUENCE INCREASES DAY BY DAY..."
Did self-practice.
Y-
YES!
NEXT IS YOU, BEAN SPROUT
SFX SnOCK
THAT'S BECAUSE YOUR TOPIC IS TOO DIFFICULT FROM THE START
It's war news
THEY WOULDN'T EVEN LISTENNN!?
SFX GRIN

TOBA
YOUR MANUSCRIPT'S ABOUT AN AMERICAN COLLEGE THOUGH
THAT'S LESS INTERESTING
I'LL SHOW YOU GUYS WHAT A HOMERUN LOOKS LIKE!
CAN'T BE HELPED, HUH.
I'LL BE BORROWING YOUR ANIME SCRIPT!
Return it, you petty thief!!!
IKURUMI, FIGHTING'S PROHIBITED!!
THAT BEING SAID...
SO
ガシッ
ｶﾞﾊﾞｯ

"MAGI-
CAL PU-
PURU"

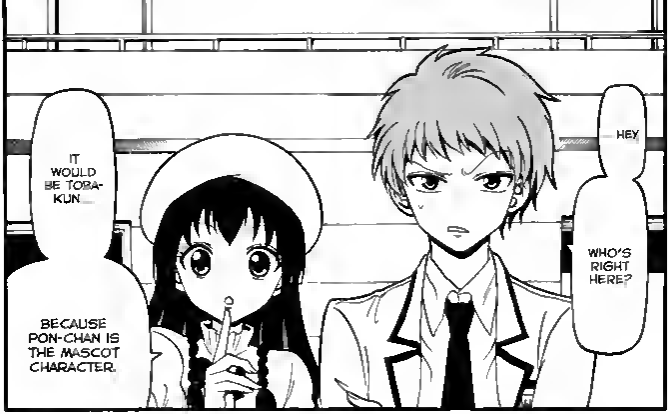
Why does everyone know this ...!?
YAAy
Read it, mister!
It's Pupuru! Pu-puru!

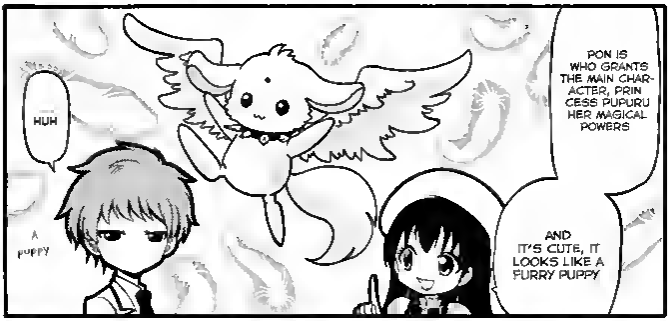

"A LONG TIME AGO IN THE POPORON KINGDOM,
THERE LIVED PRINCESS PUPURU AND THE DARLING MYUNTAKA."
Yay
Myun-taka~

TOBA-KUN'S GOOD, HUH
Let go!
IT'S BECAUSE HE'S PERFORMING IN HIS FIELD OF EXPERTISE THAT HE'S SO LIVELY, ISN'T IT.
.....
Certainly

KNOW-LEDGE AND IMAGINA-TION...
COMBINE THEM WITH ONE'S VOICE,
THEY CAN CAPTURE THE HEARTS OF THE PEOPLE WITH ANY THEME...
I need to hurry and gain that power of voice
Yes!
I'm almost at the end!
"SO, PON SAID,"
"PUPU RU"
THE WORLD IS SAVED THANKS TO YOU!"

ポロンは一緒に遊んでおりました。
しかし、そんなある日のことされな村すすくと育って
辺り一面を真っ黒い雲が覆空から降ってきました。
魔物の力で王様達は動かなくいたプルル姫は助かりました。
と、その時です。
城の庭にあった大木の出てきたのはなんとプルルに瓜生き物ではなかったのでした。


HEY
WHO'S RIGHT HERE?
IT WOULD BE TORA-KUN...
BECAUSE PON-CHAN IS THE MASCOT CHARACTER.


PON IS WHO GRANTS THE MAIN CHARACTER, PRINCESS PUPURU HER MAGICAL POWERS
AND IT'S CUTE, IT LOOKS LIKE A FURRY PUPPY
...HUH
A PUPPY

I DON'T KNOW THE STORY, SO BOTH OF THEIR READINGS SOUND RIGHT...
...I SEE.
THAT'S WHY THAT BOY SAID IT'S VERY COOL, PROBABLY.
BUT THE VOICE ITSELF IS MALE WHEN IT USES POWERFUL MAGIC.
PON DRILL!!
Ah

!!
WHAT DID AKUTO FIGURE OUT!? NEXT ISSUE IS A MUST-SEE!!
I GOT IT, BEAN-SPROUT...!!
HP
.....
THAT'S IT...
IT'S NOT JUST KNOWLEDGE AND IMAGI-NATION...
Huh?
What?
THERE'S SOMETHING ELSE MORE IMPORTANT TO CONVEY THE IMAGE TO THE AUDIENCE...!!